

ՀԱՅ ԵՐԵՎԱՆ

ՍԱԿՈՒԹԱՅԻ ՀԱՆԵՍ

ՏՈ

ԱՐՄԵՆԻԱ



ՀԱՅ



Սարու Սարովիսանյան

ԱՐԴՅՈՒՆԱՅԻՆ ՈՒԽԵԿԲ ԱՐՎԵՍՏԻ ԼԻՌԱԱԽԵՂԻՐ

3 արցադրումն ինքնին մտահոգության տեղիք է տալիս: Ակնկալվող դատասխանը, միանանակորեն դժվար է ձեւակերպել: Կան գդրծոններ, որոնք ուղղակի եւ անուրակի առնչվելով խնդրո հարցի՛ նախադիմ դարձաբանման կարիք ունեն: Նախ՝ մնում մենայ արվեստելով դիմք է նկատ ունենանք, որ խոսքը վերաբերում է ստեղծագործական ինքնաշխ մտահոգությանը: Ինքնաշխ այնքանով, որ քանով որ հատուկ է ոչ բոլոր քանդակագործներին: Մասնագիտական առումով այն իմանված է ձեւաստեղծման որոշակի սկզբունքների վրա, ոս որի քանդակային հորինվածքն իր ամբողջության մեջ ներկայանում է որուս կոնստրուկտիվ իդեա: Այսինքն՝ գաղափար, որը բացահայտվում է առավել ոչ թե մոտեյի կամ թնանի բնութագրական համականհետիր, այլ քանդակային ձեփի ծավալա-տրամական ընդհանուր կոնստրուկտիվ, կառուցղական առանձնահամակությունների ընորիկի: Այս առօսով, իհարկե, խոսքը սկզբունքորեն չի վերաբերում ստեղծագործության չափերին, թեեւ չափ հասկացությունը ամիջականորեն առնչվում է մնում մենայ մտահոգությանը: Մեզ քաջ հայտնի են ինչպես մնում մենայ բնույթի փոքրածավալ գործեր, այնուեւ եւ ինչս մենածավալ ոչ մնում մենայ գործեր, չնայած այլդիմին կրչվելու հավակնությամբ: Իրականում մենածավալ քանդակներից արթևորվում են այն ստեղծագործությունները, որոնց հատուկ է ձեւաստեղծման մնում մենայ սկզբունքը: Խոկ նաման գործերը արվեստանցային դայանաներում չեն, որ ստեղծվում են: Պետք է դատավեր, ավելի ուշ՝ տեսական տառակեր:

Մոնումենտալ արվեստն ընդհանրապես ամուր, հասառում դե-
տականության գրավական է: Ստղծագործական մշակողության այս
ինքնաշխ ծեփ դաշվանդանը մշտական եղել է դետական մշակո-
ղությունը: Սա նեզ հայտնի է դաշտությունից: Դայտնի է նաև, որ մո-
նումենտալ մշակողությամբ օժշված արվեստագետն այդ իսկ դետա-

կանության ծնունդն է եւ որպես այդուհին իր ստեղծագործությամբ հավաստում է իր ժողովորի և մետուքյան բնույթն ու կերպը: Մեր քանդակային արվեստի այս զույգի ֆեմոնենց մշամատն կաղված է եղել դեռականության գաղափարին: Այս գաղափարի ծնունդն են այն արվեստագետները, որոնցով նենք հղարտանալու իրավունք ունենք: Սակայն այսօր թվում է թե ուրախանակու քիչ բան ունենք:

Պարադիս է՝ դեւականություն ունենալոց հետ հայ մնումնեաւալ քանդակագրությունը կարծես անկում է աղորում։ Սակայն ոչ մի դարադրս չկա, եւ վերջին ըրջանում տեղադրված գրդերի վերաբերյա ակիմ վերաբերմունքը, թեև ակնհայ դժգոհության երանգներով, ինձ ուրախացնում է։ Սուպել անսամելի է անտարերությունը։ Եսկ ինչ մնում է սրասկելիք արդյունքին՝ այն միանգամից չի լինում։ Իհեենք անցած տասնամյակը, հոգնատանց, ամոն տարիները։ Իրենց աղորաքը հոգալու համար հայ քանդակագրությունը հիմնականում անցան փոքր ոլաստիկային։ Եվ որցան է այս սալարեզօն ակնառու էին նրանց հաջողությունները (իհեենք Իտալիայի Ռավենա քաղաքում կազմակերպվող Դանթեի անվան բիենալետամ մեր քանդակագրությունի վաստակած մրցանակները), նրանց ընորիկիվ Հայաստանի՝ լորֆեսիոնալ քանդակագրության երկրի համարում տաճառականացնելու գործընթացը, միանույն է՝ մոնումենտալ քանդակ ստեղծելու հնարավորությունը քացալվում է։ Ասել ի թե, դեւականության նոր հիմները դնող մեր երկիրը դեռևս տառաս է՝ տաճառներու մոնումենտայ քանդակի

Ստեղծեցին, բայց առաջացան բոլորներ: Ովքեր էին միշտ՝ բոլորը մերը, թէ հեղինակները: Իհարկե բոլորը մերը, որովհետեւ քանդակագործի խիս ընդգիւղ անհաւական վերաբերմունքը դեմի կոմպոզիտորի կերպարը, չէր կարող դիմանալ հասարակության դաշնին: Իհարկե, այսեղ իր բացասական դերն ուներ նաև ծովածան որակը, մի բան, որը մեր աղվեսի ամենախոցելի ժենն է: Բոլոր դեմքերում քանդակը դեմք է ենթակվեր հեղինակային մօւզման: Դրա անհրաժեշտությունը կա, որովհետեւ քանդակագործին խանգարել է հենց ժամանակի սղությունը: Զանդակագործը ցատելի է, եւ ինչ որ ժեն իր ճշնարտության նկամաճը վսահությունը հնարավորություն չի սկել նրան ըստ հարկի գնահատելու ստեղծագործական գործեսկի հարկավոր չափն ու կըսուզը, որի համար ժամանակ էր դեմքը: Բայց որտեղից ժամանակ գտներ քանդակագործը, երբ արդեն կորցրել էր սեփական բնակարանը, իսկ քանդակի հանա աննշան հինորարի հովս անգամ ցուներ: Նորից այս հոգեբանական գործոնը: Կցանկանայի նույն մի կարեւոր հանգամանք եւս՝ մասնագիտական հանձնախմբի բացակայությունը: Զաղաքային քանդակը երբեք չղեք է բոլնել դատավրատու ընդունմանը կամ չընդունմանը: Դանձնախումբը դեմք է դարձերաբար ներկա լինի քանդակի ստեղծնան աշխատանքին: Ընդունված մի արտահայտություն կա՝ «հեղինակային կուրություն»: Աս աւս ծանոթ է համարած որոշեսիստաններին, որոնց համար կարեւոր է «երկրորդ աչքի» գնահատականը:

Ինչու՞ կարեի է ակնկալել ցանկային, եթք քաղաքը ամբողջությամբ վերածեավորնան մի մեծ շրջան է ապրում: Դաշախ ենք լսում՝ այս քանդակը նախատեսված է այսինչ տեղի համար: Եվ հանկարծ քանդակը տեղադրվում է մի այլ տեղ: Զանդակագործը դեռ է նախադիս իմանա դրվելիք քանդակի տեղը, ուստամնասիրի համարատասիսն միջավայրը, նրա տարածական առանձնահանկությունները: Ի վերջո քանդակը որուս այդիշին իր ճամարիս գոյության կերպը դեռ է հաստիք ոռուակի միջավայրում:

Իմ մեծ ցանկությունն է, որ մեր քաղաքի դրւակներում ու փողոցներում իրենց տեղ գտնեն նաև Գետիկ Բաղրամյանի, Սամվել Ղազարյանի, Գրիգոր Բաղրամյանի, Լեսն Կարողանյանի, Գագիկ Ղազարյանի, Գագիկ Ստեփանյանի, Գարեգին Ղավթյանի, Արմեն Կարողանյանի, Գագիկ Թորոսյանի, Յուրա Սամվելյանի եւ քաղաք այլ ցանցակագործների ստեղծագործությունները, որոնք վաղուց արդեն իրենց հասառուն տեղ են գտել հայ ցանցակագործական արվեստու, եւ որոնց ստեղծագործությունների ընդրիկ այսօն աշխարհի շամ ցանցակագործներ հովսով ստասում են Դայասանուն քարարվեսի միջազգային կենտրոնի ստեղծմանը։ Դարձան մատուցենք նրանց, ովքեր այս հովոյ վրա իրենց ճշմարտության քարն են դոմուն։ Խակ այն հետեղական հարցին, թե երբ մետք «կանգնեն» մեր ցանցակները, ուղղակի կղատաշխանեմ երբ իր ողջ հզրությանը հասնի մեր մետականության ժննը։

ԽԱՉԱՏՈՒՐ ՄԱՐՏԻՐՈՍՅԱՆ

Դոկտորների 5-ին Երևանի «Ակադեմիա» լուսաբարձրական տեղի ունեցավ գեղանկարիչ Խաչատրյան Սարգիսիոսյանի անհատական ցուցահանդեսի բացումը։ Տերության առջևոր ցուցահանդեսը բացեցին Հայկազոն քահանա Սկոյցյանը և Սիլիար քահանա Արթիբելյանը։ Այսինքն բացումը խորհուրդ ուներ. և Սարգիսիոսյան Արարատյան Հայուստեսական թիմի առաջնորդարանի գեղարվեստական խորհրդականն է, որին է Ս. Սարգսի նկերցու երջանկահիշատակ Ռուբեն ավագ քահանա Սարգիսիոսյան։

Խ. Մարտիրոսյանը ծնվել է 1957 թ. Երևանում: Ավարտել է Երևանի Փ. Թեր- թեմեզյանի անվան գեղարվեսի ուսում- նարանը, աղա Երևանի գեղարվեսի հիմնելուց՝ Ֆրանսիայի անկախ նկարիչ- ների ընկերակցության եւ Հայաստանի Ըկարիչների միության անդամ է, «Մոմիկ» ծավակության միության գեղարվեսական խորհրդի նախագահ:

Սորու Անդրկայացնու և նոք արվեստա-
բան Մարտին Միքայելյանի խոսքը նկար-
չի ճամփին:

Պատմությունն արձանագրել է, թե առաջին վերացաղաւական, անառարկայական դասկերը ջրաներկով նկարել է Կամոցինսկին 1910 թվականին: Սակայն հայերը նույնական խորություն դատկերմեր ստեղծեցին նախքան այս ժամանակը (Անիշտ Չառչեան): Ես առաջեկա համարդի Գերմանիայով ստեղծած հորիզոնական վահանակության մեջ: Վերացաղաւական լեզվին փորձարկելու հմտությամբ չէ, որ մեզ գրավում է հաշատուրը, այլ դասկերմերի բովանդակությամբ, խորճով, ելությամբ, ճաշակով: Դաշտապահ ինձ դրու է ասիս, եթե նա եկանական ցըսքուն

(Կահրամ Գայֆեջյան) եւ այս տարթելից հետո, որոնք, համենայի դեղու, չի կարելի համարել ամառարկայական, մանավանդ՝ իրականությունից կտրված: Այս արդեն քանի տասնամյակ մաքուր ձեւերի, գոյների լեզվով փորձում են խոսել գալիս, երբ նա հեռանալով զմրովս կանաչի եւ ազգանակագույնի գեղեցիկ, սակայն իր դարն աղրած ներդաշնակությունից, փորձում է առավել համես եւ ժամանակացը լեռներու խոսել իր հետաքրքրությունների, իր հիմ ու մեծ երկիր մասին:

ամերիկայական և ԱՊԴ երկրների նկարիչները: Մեծ մասամբ դա չի հաջողվան, թեև փաստը գոյություն ունի՝ կտավը ներկված, չարչըլված է: Խաչատրու Մարտիրոսյանը, որը Վահրամ Գայ-ֆեցանի, Դովիհաննես Շիրազի, Սերգեյ Փարաջանովի և ուրիշների նման սիմելված է՝ ընդամենը մտքելու, դեմքելու:

Եղիսաբետյան, 2002 թ.



- Ասում ենք, որ արվեստը դայմանականություն է, եւ դա բացարձակ ծօճարություն է: Բայց ամեն մի ոչի դայմանականությունները միշտ են իր, սխալ՝ այլ ոճի համար: Զի կարելի, օդինակ, չինական արվեստին մոտենալ հնումական արվեստի տեսակետից կամ իշապական Ռենեսանսը դիմել նոյն իշապական միջնադարի նկարչության սկզբունքներից եւնելով: Այս բանը տեսք է դաս լինի եւ՝ նկարչի, եւ՝ քննադաշի, եւ՝ արվեստասերի համար:
 - Չկան ազնիվ ու ոչ ազնիվ ոճեր: Բոլոր ոճերով էլ ստեղծվել են թե՝ գրուգործոցներ, թե՝ արհեստավորի արտադրանք: Բիշտ այդես է՝ չկան կարեւոր ու երկրորդական ժանրեր:
 - Արվեստ ժամանակի ու դատմության խրոնիկա չէ եւ ոչ էլ գաղափարների հյուսարացիա: Այն հոգեկան մի ակտիվություն է, որ հավերժական բնույթ ունի:
 - Բոլոր ժամանակների եւ բոլոր ազգությունների նկարիչները բաժանվում են երկու մեծ խմբի: Ամենայ իրենց ցանկություններից՝ նրանց մի մասը ի ծնե օժշված է գրաֆիկական մասնությանը, նյուա մասը, դարձյալ ի ծնե, օժշված է գեղանկարչական մասնությամբ:
 - Ցավ չէ, եթք նկարիչը անհաջող կտավ է ստեղծում, բայց դժբախտություն է, եթք նա այդ չի գիտակցում: Սկսվում է նրա անհատականության չեզոքացման կործանարար դրոցեսը:
 - Մեծ անհասներն են, որ նշանաբանում են ինչորեւ իրենց ժամանակաշրջանի գեղարվեստական մասնության բնույթը ու դրակը, այնուև էլ զարգացման հեռանկարներ են բացում հաջորդ սերնդի համար: Պատահական չէ, որ ասում ենք՝ «Ռենբրանդի դարաշրջան»,

«ԱՐԳԻՒ ԽԱԶԵՆՅ» իրատարակչությունը եւ Դայաստանի Ազգային
դատկերասրահը ընթերցողի սեղանին դրեցին Վիլհելմ Սաթելսյանի
(1931-2001) «Զրուցմեր Սարյանի հետ» գիրքը:

Դրատարակիչ Սերգեյ ԽԱԳԻԿՈՂՆՅԱՆԻ խոսքում այս մասին կարողում ենք.
«Վկիելմ Մաքետսյանը մեծ կարեւորագուն էր տափս սարյանական այս
«Զրոյցներին»: Դրաւայի գիտեր, թե որքան արդիական են եւ որքան օգտակար
կարող են յինչ մեծ Վարդելի խոհերջ հաևկաթես այսոյ, անկախ
Դայաստանում: Ասում էր իր կես կատավ կես լուզ տոնով. «Զամի՞ն մարդ կա
Դայաստանում: Երեք միլիոն: Դամարձակողեն տղիր երեք միլիոն ժիրածով,
ոչ մի հաս չի մնա գրախանութում»: Ասում էր ու ծիծաղում:
Ծոյն Մատիշիռս Մարյամի մական 30-ամյակին եւ Վկիելմ Մաքետսյանի 1-ին
արեբիցին լուս տեսնող ՇՈԳԵՎՈՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆ կենդանի ծրագրի նորոյքա
փայլուն վկայության՝ այս կենդանի գործ հազար օրինակներից յուրաքանչյուրը
ծառայի մեր երկիր արժանադաշիվ ու քաղաքակիր ապագայի կերտմանը»:
Սորեւ Երկայացնում ենք մեծն Սարյանի որու մտածումները՝
որուն ԱՐԿԵՏՍԻ ՀԱՄԵՐ:



ԱՐԵՏԻ ԱՐԵՎԱՆ

- Ամեն ինչ վերջիվերջ կենդանի է, ամեն ինչ դրոցեսի մեջ է: Անգամ քարը ոչ թե հենց այլուեն ընկած է տարածության մեջ, այլ ծավալվու է, կյանքն է ներևասանում: Ամեն մի բան ներօհն խորոշմով է պարում:

- Թենաներն ու մոտիվները մեծ արվեստով միշտ է առիթ են եղել ինքնարտահայտման համար եւ ոչ թե նոյաբակ:

Արվեսի ամեն մի երկի արժեքավորման չափանիշը ստեղծագործողի անհատականությունն է: Արանով բնորություն է ամեն ինչ՝ սյունեն, թեճան, ժամանր, բովանդակությունը, գունը, գիծը, ծետ, ծավալը, լուսասլեռը...

լաղորակ է խաղը կառուցել
կերպարի աստիճանական եւ
համաչափ զարգացման
օրենքների համեմատ, ինչը
Կոնստանտին Ստանիլյավսկու հոգեբանական դրորոցին է բնորու: Զորանջյանի դա-
րագայում հակառակն է: Ընդգծված ժեստերը, արտահայտչ դիմախաղը, ինտոնացիան,
երբ խոսքային շեմը, տեմպը, դառլազան առաջին մուտքից հոււռում են կերպարի ով լի-
նելը: Խա թե՞ն է թրուա ոչ թե բնավորություն, ոչ թե սոցիալական ժիշտ, այլ դիմակ: Այս
խաղային էժեկտը հատուկ է ֆունստական որորոց ուժասամներին:

«Խաղի ժամանակ իմ բանականությունը սրափ է: Ես կարողանում եմ կողքից նաև իմ կեռուարմերին»: - ապաս է ունասան:

Այս ամենի մեջ թվում է տարածայնություն կա. հիտական բատրուն, Քրանսիական բատրուն, Եղիկական բատրուն: Բայց դատմության ինացությունը հարթում է տարածայնությունը:

Կոմիտիա դեմք'արտեն Վերածննդի ժամանակաշրջանի հայալական թատրոնի նվազագույնը էր: Այս նյաստց ողջ եվրոպական թենական արվեստի դրոֆեսիոնալիզմին: 1570 թվականին հայիայից Փարիզ սկսեցին գալ ըրջի բատերական խմբեր, որոնք ֆարսեր էին խաղում: Այս դերասաններն հայալական ողմակների թատրոնի հետևողմերն էին: Վերածննդի ժամանակաշրջանուա թէ հայալական եւ թէ ֆրանսիական թատրոնու թատրոնն էր դրամատուրգիայի դրոյեկցիան, ոչ թէ դրամատուրգիան՝ թատրոնի: Կատակերգակ օրոքանցանի ասրերը իմադովկացիոն թատրոնն է իր խաղային էժիկետով: Խոչ Բրեսի եռիկական թատրոնի հետ ունեցած կապն իմքնին դարձ է: Խնչես Դիդոնն, այսու էլ Բրեսից բրում էին այն սկզբունքը, որ հույսի վերադույն ուռուսանի առևտնան միան եւանետ է:

«Ես ուզում եմ, որ հանդիսաենց տեսնի ոչ միայն այժ, ինչը ցույց եմ տալիս, այլև թե ինչորեւ եմ դա կատարում»,- ասում է Զոբարնջյանը: Նա գիտակում է նոյածակը, դրան հասնելու միջոցները, գործում է նոյածակամոնված, որում էլ դրսետրվում է դեռասանի կամուն: Այս կամուն հօպակամունը է հայուսին տարեկություն:

Ուժայի Ջրաբանական համակարգը կազմութեալ է Հայաստանի աշխարհը:

Ուժայի Ջրաբանական «Դիմանկարը» ծավալուն է: Նրա թեմական վարչագիծը ընդունակութեալ է այսքանով չի ավարտվում: Ջրաբանականի մասին գրվել են նաև ցննադաշտական բառերություններ: Դերասանի աշխատարությունները պահանջնեալ են արժանի:

մախաղին... Գրուստվի մեծ էլ նրբորեն ի հայ եզակիս հումոր եւ մեծահոգի վերաբերմունքը Վերաբերմունքը՝ «Մսուկովսկի կոմսոմոլեց» թերութ կարդաց ենք. «... Ո. Չորանջյանը կարող է յինել ու զած օմերետային բաժրոնի մրեմիթը: Նշա շարունակ ծեփական ու արտահայտչականությունը, տեմպերամենքի ուրախ վարակը կրոգ որ արևակա են»:

Թվում է՝ զմահատականները տրված են, ամեն ինչ ասված, սակայն նրա խաղային սկզբունքը՝ դիրքասանական արթեսոց, որությ ինձնուրուսն գեղագիտական նորագույն մեջ պահպան է առնելու համար:



ԴԱՍԱԿԱՆ ԱՐՎԵՏԱՏԻ ՀԵՏԵՒՈՐԳ ԱՐՎԵՏԱՎԳԵՏԵ

Իր վաստակով ու սեղծագործության ուժով հայ արվեսի մեջ մի խնամական արահետ է քացել մեր մշակույթի երախտավորներից մեկը՝

Հրանտ Ստեփանյանը,

Վեճու անզուգական վարդես, որի ծննդյան 85-րդ տարելիցը լրանում է 2003 թ. մարտի 20-ին:

1980 թ. նկարիչն ընդմիշ վայր դրեց վրձինը, աղոռողներին բոլոն լով սեղծագործությունների ու հուսերի գոյորդիկ, սքանչի մի աշխարհ:

- Հրանտ Ստեփանյանը գրամի զգացողությամբ օճառակա ընորհայ նկարիչ էր, դասական արվեսի հետևող: Լուրջ վերաբերմունք են նոյա ականական ունեցող արվեսի համեմետ, «նորարարական» հովերով սարված չեր, իսկ դա ավելի ոժված ու գնահատելի է սեղծած արժեքի հմասուն: Հայո մասհորդություն հետաքրքիր մարդ-անձնակրություն էր, կարել էր աննարազմազան թեմաների ուղղ զրոյց նրա հետ, դրանով իսկ նա առանձնանում էր իր հասակակիցներից: Սա ընկերախմբեր չեր սիրում, նախընտրում էր ներանձնանալ ու աշխատել, հիշում է ժողովուրական նկարիչ եղամայանը:

Հրանտ Ստեփանյանը սեղծագործեց խորհրդային արվեստում ժողովուրու սոցիալիստական ռեալիզմի օրոք, որն իր գաղափարներով ու մասհորդությամբ անհարի էր դրավագր ավանդություն ունեցող հայկա կան մշակույթին: Սոցիալիզմը գրամի կիր բրոյց բազմաթիվ նկարիչների սեղծագործության վրա, աշտար է տու ծեականութեն անչպա ցին դաշտությունը մշակույթի անհարի այնքան գրոյն էին, որ խորհրդային կերպարվեսի ընդհանուր ֆոնի վրա հայ գեղանկարչությունը դահլիճու ազգային դեմքն ու առանձնացավ իր յոթահակությամբ:

Արվեսների ու արհեսների քաղաք գյումրու ծնունդը Հ. Ստեփանյանը իր երականութ երկու սկզբ էր կուս երածություն եւ նկարչություն: Զուրակով սարված դատանին ի վերջո ընտրում է նկարչի ուժին: Դասական արվեսի հետևոր, նրա սկզբունքներին հավատարիմ էր երեանի գեղարդ տեխնիկում, աղա Ովհայի ակադեմիայում դրոֆեսոր Միհ Սլերիի մու կատարեագործվելիս, նա ուսումնասիրում, յուղա ու հայ եւ համաշխարհային արվեսի փորձն ու ծեռքբերությունը: Նկարչի ներաշխարի անբաժան մասն էին դասական երածության ու գրականության անանց գոհարները:

1939 թ. «Սատում Դավիթ» եղուսի 1000-ամյակին նվիրված ցուցահանդեսին հայ նամակուր վարդեմեր Հ. Կոջոյանի, Գ. Գյուղօյանի, Ս. Առաքելյանի, Ե. Զոշարի եւ այլու սեղծագործությունների կողմին, արաջին անգամ, ցուցադրում է Հ. Ստեփանյանի «Պայերի գործ» դատանական կտավը: Եվ ընդամենը այլ մեկ աշխատանքու, ժողովրական նկարիչ Դավիդը Կոջոյանի երաշխավորությամբ, երիտասարդ նկարիչը դատունակ է Հայաստանի մարդու անդամանական արահետ է Հայաստանի նկարիչ հուսերը:

- Հրանտ Հարություն Ստեփանյանը գեղարվեստական կրթություն ունեցու, օժանական նկարիչ է, - գոյում է Դավիդ Կոջոյանը, - ճիշ է գիտակի է վերաբերվում դասական արվեսին: Ումի գեղարվեստական հմուտ ձեռք, գումագետ երեակայության, խոր եւ նրազգաց հոգու տեր անձնա վորություն է: Բնանկարները դիմանկարները, արթեր ժամբորով արված այ աշխատանքները նրա դատակարդի մասհորդյան, գեղարվեստական արտահայտմանցներ սեղելու անսուա ունակության աղացուցնեն:

Խմբական ցուցահանդեսներից, որոնց մասնակցել է Հ. Ստեփանյանը, արժանահիշատակ է 1945 թ. Հայենական մեծ դատարանի հաղթանակի առիվ կազմակերպած դատերական հուսերը:



Հրանտ Ստեփանյան, ինքնանկար, 1949 թ.
(Հայատամի Ազգային ժամանակական)

ՀՐԱՆՏ ՍՏԵՓԱՆՅԱՆ



Հրանտ Ստեփանյան (ինքնանկար), 1943 թ.
(Ամերիկա, Խավազարան)



Ալեք Գրիգորյան (Հրանտի պատճեն), 1949 թ.
(Հայատամի Ազգային ժամանակական)



Ալեք Մերժանյան (Հրանտի պատճեն), 1955 թ.
(Հայատամի Ազգային ժամանակական)



Հանդ Ստեփանյան (Հրանտի պատճեն), 1976 թ.
(Հայատամի Ազգային ժամանակական)



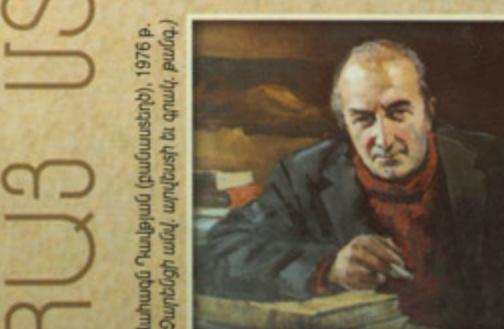
Հանդ Ստեփանյան (Հրանտի պատճեն), 1972 թ.
(Ամերիկա, Խավազարան)



Հրանտ Ստեփանյան (Հրանտի պատճեն), 1954 թ.
(Հայատամի Ազգային ժամանակական)

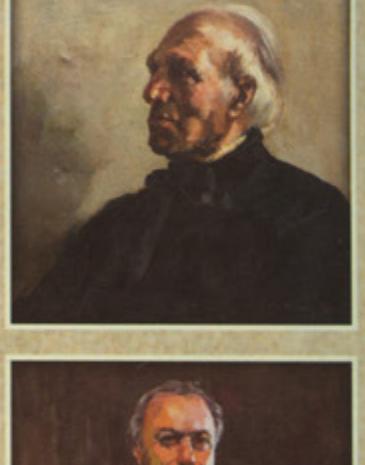


Հրանտ Ստեփանյան (Հրանտի պատճեն), 1977 թ.
(Ամերիկա, Խավազարան)



Հանդ Ստեփանյան (Հրանտի պատճեն), 1976 թ.
(Հայատամի Ազգային ժամանակական)

Սահմանական դիմումը (Հայատամի), 1973 թ.
(Ամերիկա, Խավազարան)



Հանդ Էրուսան (Հայատամի), 1954 թ.
(Հայատամի Ազգային ժամանակական)



Օյս Սարգսյան (Հայատամի), 1949 թ.
(Ամերիկա, Խավազարան)

2003

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
14	15	16	17	18	19
21	22	23	24	25	26
28	29	30	31		

Երկ Երես Զին Պար Ծբռ Կոր Կոր

1	2	3
4	5	6
11	12	13
18	19	20
25	26	27

Երկ Երես Զին Պար Ծբռ Կոր Կոր

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Երկ Երես Զին Պար Ծբռ Կոր Կոր

1	2	3	4	5
6	7	8	9	10
13	14	15	16	17
20	21	22	23	25
27	28	29	30	

Երկ Երես Զին Պար Ծբռ Կոր Կոր

1	2
3	4
10	11
17	18
24	25

Երկ Երես Զին Պար Ծբռ Կոր Կոր

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Երկ Երես Զին Պար Ծբռ Կոր Կոր



ՀԱՅՈՑ ՀՈԳԵՒՈՐ ԵՒ ՄՇԱԿՈՒԹԱՑԻՆ
ԱՆԿԱԽՈՒԹՑՈՒՆԸ ՃԵՌՔ Է ԾԵՐՎԵԼ ՄԵՐ

ՆԱԽՆԻՆԵՐԻ անձնուրաց աշխատանքով եւ

արյան գնով: Մեր սերնդի պարտքն է պահպանել

այդ ՍՐԲԱԶԱՆ ԺԱՌԱՆԳՈՒԹՅՈՒՆԸ:

ՀԱՅ
ՄՐՎԵՆ

ԱԼՏԵՆԴԱՐԱՆԻ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐ ԲԱՐԵԳՈՐԾՎԱՆ ՀԵՄԱԴՐԱՄ

Դայաստան, Երևան-09, Մաշտոցի 53, Մատենադարան
Հեռ./հեռախառնական. (374 1) 520-420

E-mail: friends@matenadaran.am URL: <http://www.matenadaran.am>

Caravan Tours

Tel.: (3741) 522237, 565239
Fax: (3741) 580449
E-mail: caravan@freenet.am
URL: www.caravantours.am

Discover Armenia with Caravan Tours

- Hotels in Armenia at discount rates
- Accommodation at private apartments
- In and out transfers (airport - hotel - airport)
- Guided sightseeing tours in Armenia and Karabakh
- Cultural tours and events (concerts, museums, theatres)
- Car and bus rental (with chauffeur)
- National and continental meals
- Catering services
- Shopping assistance
- Professional experienced interpreters
- Visa assistance

The editorial staff of the magazine Armenian Art and Momik cultural centre are going to organize an exhibition of Armenian Art consisting of Armenian and Diaspora artists' creatures donated to the fund of the periodical "Armenian Art". In the beginning of spring, the exhibition will take place in Armenia, and then abroad. For this purpose we are looking for partners. We hope to find concerned organizations and individuals in Diaspora.

OUR CONTACTS: 32 Hanrapetutian St., Yerevan, ARMENIA
Tel. (+374 1) 523501, (+374 9) 40 32 15, Fax (+374 1) 563661
<http://users.netsys.am/momik>. E-mail: hayart02@hotmail.com

Choubaryan Anush
Episodes, oil, canvas 75x54 sm

Artour Oshakantsi (London)
Meeting, oil, canvas 77x145 sm

23 ԳԵՂԱՆԿԱՐՀՈՒՅՈՒՆ

Արթուր ՕՇԱԿԱՆՑԻ ՀԵՏ

2002-ի հոկտեմբերի

4-ին «Հայ արվեստ»

իմքաղություն
սցենիկ շորջ 10 տարի
Լոնդոնում ընակինո

նկարչի

Մրուր Օշականցին:

Ձեր զրոյից
ընրացնում պարզ
դաշտավայրում, որ հանդիսավոր է ու գործառ է առաջարկությունը
մարդիկ:

Մրուրը պատմում

Լոնդոնում հայ
արվեստագիւղություն ստեղծելու
իր ծրագրի մասին և
հանձն առավ նպաստի

«Հայ արվեստ»

տարածմանը

Սևծ Բրիտանիայում:

Խոկ հոկտեմբերի 12-ին,

մարզմանչաց

տնի օրը,

«Հայ արվեստ»

իմքաղականը

հյուրներակալից

նկարչի Օշականցում

գնալող

արվեստանցում:

Ներկայացնում էն

Մրուր Օշականցու

խոսք լոնդոնահայ

համայնքի,

իր ծրագրի և

արվեստի մասին:

Բրիտանական գաղութը (մոտ 10 000 հայերով) կուակցականացված է, տարածատված հարուստների եւ աղքանների: Լավ մտավորականներ, արվեստագետներ կան, բայց իրարից հեռու են են մենակ... Տաղ տարի է աշխատում են ստեղծել հայ արվեստագետների միություն: Այս սիմվոլ են այդ ամեր հայատաման գաղաքությամբ: Այսպիսի միությունից մի նամակ են տանը հայկական դեստանատում՝ մշակութային կենտրոն հիմնելուն աջակցելու խնդրանքը: Մեզ անհրաժեշտ է ունենալ դաստիարական գրանցում ունեցող դաշտի կազմակերպություն, որը մեծ աշխատանք կարող է կատարել:

Մեր բարեկամները ունեն մտահոգված դրույցներով, որ մեր երիսամերը Անգլիայում հայեցի դաստիարակություն ստանան, լեզուն չորոշանան: Այժմ անգլիական դրույցներից մեկը շաքարական մի կուակցություն վարձում է՝ կիրակի օրերին 2 ժամ հայերն դասավանդելու համար, լեզուն այս վարձական միջավայրում, դրույցը լինելով մի հայություն է ունենալ դասագրքեր, ծրագրեր: Ամբողջ ժամանակը կողմից ճանաչվող կազմակերպություն, որը մեծ աշխատանք կարող է կատարել:

Արտասահմանյան ժամանակակից արվեստը միահանակ լրույթում է: Այստեղ գործույթում ունեն այսպիսի կոչոված «կեդր» արվեստը, իրական արվեստի հետ ոչ մի կառ չլուսեցող մի երեսուր, երբ ամեն մի ձեռնիւղված իր կամ նկարել չիմացողի խօրզանք կարող է ներկայացվել որպես արժեքավոր գործ, գովազդվել եւ վաճառվել չափազանց բարձր գնով: Սրան հակառակ կա նաև իսկական մասնագետների կողմից գնահատված լրուց արվեստ:

Իմ արվեստ անվանում են արարտակ նատուրալիզմ: Նախընրուած եմ գեղանկարչությունը: Ես հոգեցու մեծ կառ ունեմ իմ հոյի, ջրի ու արեկի հետ, ես ներկայացնում եմ իմ երկիրը: Բարեխախաքար հասկացողներ ու գնահատողներ կան: «London Art»-ի մեջ ներկայացվող միակ հայ մկարիչն են: Իմ գործերը ցուցադրվում են հետինակավոր դասկերասրահներում, ներկայացվում են նաև www.oshakaantsi.com ինտերնետային էջում:

Ես այժմ կուտքեց ջունեմ: Առիջ Գորկին Ամերիկայի մեջ երկրում մի բացառակ երեսուր է, որին կանոնի է անվանել 20-րդ դարի մանրանկարիչ: Ես խոնարիկում են նրա նկարչության առաջ, այդ ամբողջ կերպի ու քաղաքականության մեջ անաղոյն դահկան նրա արվեստի առաջ, որը Կամի լեռներից հջոնությունը եւ ամերիկան հասարակության մեջ, մոդեռն աշխարհի փիլիսոփայությանը եւ մասելյանքությունը, քայլ կամքելով նաև մեր բարակը արժեքները:

Ցանկություն ունեմ եզմիանում կազմակերպել քաջամաժան ցուցահանես, որտեղ կներկանար, գրանցությունները գծանկարներ, ջրաներկ, դիմանկարներ եւ այլ կոմոդիչիաներ: Դայասահմանից լավատեսրեն եմ մեկնելու, առնվազն երեք տասնամյակ հետո դայասահման արտակարգ մի երկիր կլաննա, քանի որ մենք կենսունակ ու արարող ազգ ենք...

Օշականը իր խաղողի այգիներով այնքան քաղցր ու հին է, որ Արթուր Օշականը ունական մկաններ կարող է այդ չափով ազդել մարդու վրա և այդուն կարեն դեր խաղա: Ես գիտեմ, թե արվեստի համար ինչ է գոյնը, ինչ է Սարյամի նախական ցրունը: Բայց Արթուրի սկսանը այսուհի տուակությունը է բոլոն, Ես գիտեմ, որ աշականը ստեղծված կտավներն այնքան հայրազար են առաջնական մասնակիցների համար, ինչու այս հիմքում, թե մա դայասահման քացակայում է:

Մարտին Միքայելյան



Մեր նամակաբաշխին համար պարզ օրերէն օր
մըն է Ապրիլ 24-ը: Ծրաբը կը յանձնէ ու կը
մէկնի: Կը բանամ: Յանկարծ աշխարհ առջև
կը պարզուին լուսաւոր տառեր՝ «Լոյս զուարք»,
Իզապէլ Պայրազաւրեան, սովորաց: **Իզապէլ**
Խօսասպիկը կը կրէ նաև պայծառ լուս
երգախառն ժպիթը
խնաւսահայ երիտասարդ երգչուիհին:

Եղամիսու ծպիտը
բանասահաց երիսասարդ
երզունիքին:

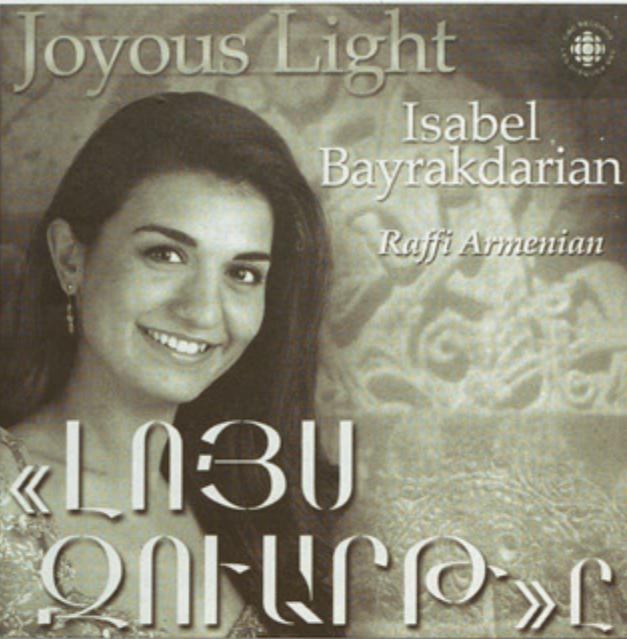
Այս՝ 1700-ամեակին առիթով հոգեւոր երաժշտութեան նուիրուած խսասալիկը զիս կը գտնէ Ապրիլ 24-ի օրը. ան կը հանդիսանայ խորիդատը ծիածնափողը հայու նոյն հաւաքին երկու բժենները օպակող: «Սիրս իմ սասանի», «Ո՞ր ես մայր իմ», «Խորիուոր խորին», «Ո՞վ տարիզգան, ասս, ո՞ւր տարան զՅիսուա միաժինն»: Այսիւ 18 լուազող շառակիններ-շալիններ, միջնադարեն մինչեւ և ներառած, Կոմիտաս, իհն լուսեղութիւններն մինչեւ մեր ժեթ հանճարին շունչը:

«Այս խասայիկին հրատարակութիւնը խոր իմաս ունի ինձի համար», կ'ըստ երգչուին եւ կը շարունակէ: «Նախախնամութեան գեղեցիկ և սորոնինամն եր, որ առաջին խասայիկս բարձրեալին նուիրուած գործ մը ըլլայ: Վեհ վկայութիւն՝ ծորած հայուիին հաւատցեալ հոգիւ:

Ի դեմ, իմ առջև կը գտնուի արժեքատր ընծայ մը: 1700-ամեակի Եւ Ապրիլի 24-ի զոյց խորհուրդները գիրար շաղկաղոյ անսագիտ ձայն նըն է ան, ձայնն աւելի հաւատարոյի հիգի մը, թիվեղեայ, համեստարարքա: «Ահա այս ինտասայիկն հիմնական առաքելութիմը. ոչ միայն սօնել քրիստոնեութեան 1700-ամեակը, այլև դատրաստել պայագյ սեռունդերը...», կը շարունակէ հզարդէ իր ազնի խօսքը: «Դատրաստել՝ դատուաստելով. ո՞վ միշտ չլուգր արդարեւ դատուաստովի մեջ ցրջադատող ահարկու սգեղութիմներու լին, իրեւ գենք-հակաբրյու ունեման-լով նմանօրինակ լուսարոր, անանցեի, անհունացոյ Եւ անհունային եղագագերով կիսաւած մեղեղիներ, Եւ մանաւանդ ներկայացուած անգուսկանօրն իզարդէ թիվեա, խորասուզուու, ներհմացեալ մաքրագործող ձայնով Եւ կատաղութեամբ: Երանի անոնց, որոնք ոիշի ուզեն Եւ կարենան քալեւ, իզարդէին հետ ձեռք ձեռքի, այս դեմի անհունը երևասող հոգեստ կածամնենեն: Արէօ Եւ ճաւաւեսէօ՝ «ոի օսոյու Է» ամ:

ինք բարդ երեւոյներն ու դահանջները հյալավեցուցած է իր վեհ կամքին՝ ի խնդիր այդ նույրումին և բիւրեղացման... Ան ինցնամատոյց «Երկացուով» մկրտուած է հայ կրօնական տաղերգութեան երգեցութեան աւազաննեն ներս եւ մեզի կը բեր վերին եթերներու դայխառութիւնը, առաջգականութիւնը եւ մանաւանդ աւրունակական խիս ձայն-երանգներու անդարագիծ ճացրութիւնը: Եթի ունչ կ'առն ան եւ ինչ-ունչ զայն երգի կը վերած, հարց կը դասկանի առեղուածներու ոլորտին, այլուեւ, ինչժամ մեծ ջութակահարներուն աղեղափոխութիւնը չեն զգա՞ր՝ ձայնային աւրունականութեան կրորագերուն ընլուտն:

Իզամլի իրավամբ թափանցած է մեր շարականներու ոգեղեն, խոր ու մտերիմ եռթեան մէջ: «Դասակ առած եմ հայ Եկեղեցոյ կամարներուն ներքեւ... Եկեղեցոյ դրաց դասի ատեանը եղած է իմ փոքրիկ թեմ» կըստ ամ՝ շարունակելով իր խօսքը, երգչուին կ'արտայայէտ քացարձակ ճշմարտութիւն մը: «Ուրիշ որդեւ Եկեղեցական երգեցողութիւն չի բռողոր այնքան ձայնական ազատութիւն եւ արուեստ արտայայտութիւն՝ որքան հայկական»:



Միայնակ երգեցողութեան կողմին (թի 3, 6, 8, 12, 14), հզարդ կ նկրանայ սենեկային նուազախտմբ՝ Շաֆշի Արմէննանի ղեկավառութեաճը, իսկ տաղերմ քանի մը հազը քաջմածայնուած են քանապնական երաժշտութեան Պետոսո Շուտունեանի կողմէ:

Այս 18 երգերեն մէկը՝ «Սիահան սուլթ»ը (թի 15), ճամանակի զուգեցրած ձևի տակ, երգչուին կը կատարէ իր մօղը հետ: «... (մօղ) Ճայն հետքավային ճայն մօղն է՝ իր անձին եւ բնաւորութեան ցոլացումը», կատարեած կամու եւ կը բացայայտ գալիքարեն եղինութիւն մը՝ «Խնճու եղ, ու մնջի սորվեցու այս մեղեղիները. իրեն կը դարժին հայ հոգեստ երաշուութեան հանդէղ ունեցած խոր սերս»: Իրադա այս զուգեցրած գեղազանց գեղեցկութիւն մըն է, առանց զգացական քարոյրիներու, յանձնից՝ սրուած քիչ երգչուիներու, երբ ասոնք կը յաւակին աւելիու ոփել, քան այն, ինչ որ երգը կը դահանց: Չու Տիրապետող զուլաւարկաշահու, անըստառուն լուածին երբն է, ընչառութիւնը՝ անգամի, խաղաղ դարզութեամբ ճշմարտութիւնն է, որ կը հոսի այս կարաւանելն ճամբեն, որ մեր դամեռու խորազգաց հաւաքի ճամբան է:

Իզապէլ մեզ կը հօնայէ նաև իր յայտնաբերած «զիւ»երով: Օրինակ առաջին անգամ զլալով արձանագրութեան կ'արժանանայ, եթէ չես սայիր, Կոմիտասի բազմարի «Տք ողորմնա»Ներեն ան (թիւ 8), որ ներ չենք լսեր ընթացիկ կիրակնօրեա եղանցորդակի ընթացքին:

Չափազանցուած չենք զլալո, եթէ ըսենք, որ այս մէկ ժամուայ ուն ներդութեան ընթացքին մէր մէզ կը շիրախետ ներգրծական խաղաղութիւն մը, որուն ծփանցներում անձնատուր՝ մէր զգացումները կը բիշապանի, եռամբուճին պահը և պահը մշակուած են:

մասաւ. պատուին բայց վե յարկ սահմանը ըլլայէ ու վե լուսադրութիւնը ներաշխարհ հզարի իրապանցիւ երգին ընդմէջն: Հոյն է համար այսքը՝ երաժշտարուած, եղած՝ ոգեշինացած, իսկ աղրումը դարձաւ պահարդական, վերածնիչ ու հոգիուար:

Իրաամբ հարազատ է Պայրագատրեանի ներմիացեալ Եւ վարակի գեղինութիւնը: Այս արդինք է յատկ մայնութեան Եւ նուիրում, Եւ անաւ չի խափաներ երգարութեան կայուածն ներս երգուիին միա արդուականութիւնները: Ընդհակառակն, ինչու հպատի հնքը գիտա ու առ է, զարութեան Եւ խուռացան շիդար այս արութեան շիամալէ եւ ամենաարար հետ ըլլայու է՝ հորիզոնականացած Եւ բլորուկին ու առ սերի դասկանոն օդիեայ երգիք (Խաղարկութեան անկախ), որու ու նոյնու հպատի առձանագրած է նախանձեի յաջողութիւնները և ներա հասած սուր ժողովութեաններու:

Եթե այնու ըլլար, որ ամեն հայորդի իր ամենօրեայ առաօտք սկզբ աղօք-տաղով ճշ՝ վստահաբար իզարելի այս խիս ծայնաղնակը նոր ամենամօս ընկերո դիմի եղած ըլլար: Ան, այստանենայնիւ, ամեն նօսիկ սրտակիցը դիմի ըլլայ բոլոր ամոնց, որոնց նախանձակնիդր ի իրենց առօրեայ աներեթ վազօն թօքափուելով՝ բարձրանալոր սյակական գտարիլն եւ անման գեղեցկութիմներու գիրկը, Վերիմաստա դեյով իրենց նիմնութիմը:

Արագածոտնի մարզում գտնվող Արուճ գյուղը Դայաստանի հին ու հոչակավոր բնակավայրերից է։ Պեղումներով Արուճի շրջակայքում բացվել են մ.թ. ա. 3-1-ին հազ. դամբարաններ, ովարտակամ Սարդուրի 2-րդ արքայի (մ.թ. ա. 764-735 թթ.) սեղագիր արձանագրությունը։ Դա տասմիներն Արուճ հի-

ԱՐԵՎԻ ՀԱՅՈՒԹՅՈՒՆ

շատակում են 5-րդ դարից. Եղիշեն այն անվանում է Արտակումիների արգումի ձմեռանց եւ զորակայան: 1980-ական թթ. տեղումներով բացվեցին զորակայանի 3-4-րդ դր. տարիստմերը, քառակուսի սնամեջ աւտարակներով: Գյուղի տարածքում դահլիճների մասին պատճենները, որոնց նիստերը ծանկված են դաշտերագագանդակներով: 600 թագինին եկեղեցական ժողովին հրավիրվել է Արության ներկայացուցիչ Գրիգորիսը: Այդ փաստը վկայում է որ առնվազը 6-րդ դ. Վերջին Արությ եկեղեցի ունեցող համանի և նենողուն է ենու:

Արուզը համահյկական կարեւոր դեր ու նշանակություն է ստանում 7-րդ դ. Երկրորդ կետում, Երևանի այստանի կառավարիչ, իշխան Գրիգոր Մամիկոնյանը (662-685 թթ.) բնակվայրը դարձնում է Երկրորդ քաղաքական ու վարչական կենտրոնը, փաստութեան ճայրաքաղաք եւ այստեղ կառուցում Ս. Գրիգոր Խոսկոր եւելոցին ու իր տապատ:

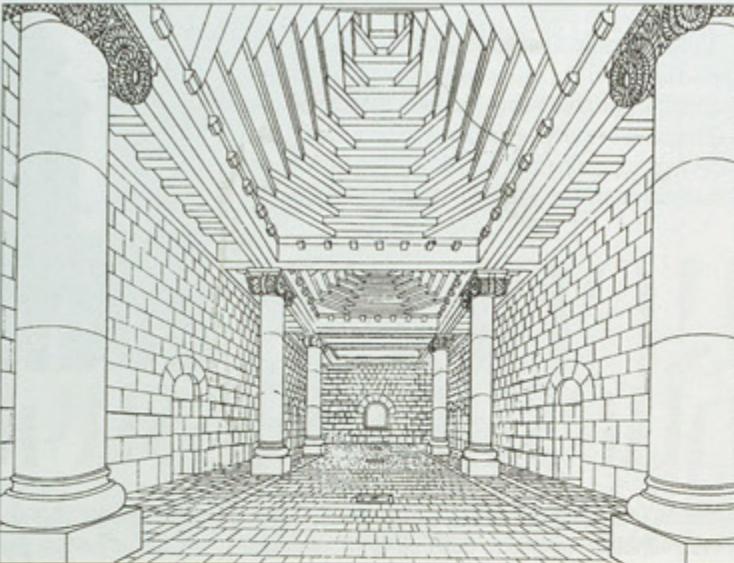
Արութի եկորորդ ծաղկումը, սնտեսական քար գավաճումը Վերաբերում է Բազրատումյաց ըջա Ծին: Այդ ժամանակաշրջանից դահլյաննել է հայ կական միջնադարյան աշխարհիկ ճարտարաբե տուրյան մի արժեքավոր կառույց՝ Արութի քարա մանատումը:

Արուճի արեւելյան կողմում է գտնվում վաղքրիստոնեական ճարտարապետական նշանավոր համալիրը՝ բաղկացած եկեղեցական, աշխարհիկ ու մեմորիալ հուշարձաններից: Այստեղ գերիշտող U. Գրիգոր Եկեղեցին դատկանում է 6-7-րդ դդ. Հայաստանում ստեղծված «գմբեթավոր դահիլճ» ժողովարական շարքին: Ըստ արեւելյան ճակասի շինարարական արձանագրության և դատմական տեղեկությունների համադրության՝ այն թվագրվում է 662-666 թթ.: Ս. Գրիգոր Եկեղեցին, որն իրավաճր կարելի է տաճար անվանել, Հայաստանի վաղ միջնադարի նույնահետ հուշարձաններից ամենալուսորն է (16,95 x 34,60 մ)



Գմբեթի վերակազմությունը

տանիքով։ Բարդ է զմբեթի վերականգնումը։ Այս ժողի վաղմիջնադարյան մյուս հոււարձանների զմբեթները ես չեն դահողանվել։ Սակայն զմբեթի բնորովի բնկոր-ները, որոնք այսօր հավաքված են շենքի ներսում, բոլով են տախոս ճացիքին ու մանրանասը վերստեղծել զմբեթի նախնական տեսքը։ Այն ունեցել է 12 նիս և զարդար-ված է եղել զոյտ կիսասյունիկների վրա հենվող կանա-րաւարով։ Խոկ բարձրության համար նմանակ կարող է ծառայել ոչ հեռու գտնվող, նույն ժամանակաշրջանին դաւականող Թայլինի Կաթողիկեի նույնատիր եւ կան-գուն զմբեթը։



Գրիգոր Մամիկոնյանցի գահասրահի վերակազմությունը

Արուժի Ս. Գրիգոր Եկեղեցու 15 մ հարավ գտնվում են իշխան Գրիգոր Սամիկոնյանի դալարի ավերակները, որոնք բացվել են Վ. Դարությունյանի դեկավարությանը կատարված տեղումների ընթիվ։ Պայասն իր հատակագծային հորինվածքով նման է Դվինի 7-րդ դ. կաթողիկոսական դալարին, բաղկացած արեւելքից արեւմուտք ձգվող ընդունելությունների հանդիսավոր դահլիճից, նրան կից սենյակներից եւ շենքի ողջ երկարությամբ հյուսիսից կից սյունասրահից։ Դահլիճը (21,5 x 11 մ ներսի չափերով) երկու շարք սյուններով բաժանվում է երեք մասի (նավի): Պահողանվել են սյունների խարիսխները եւ երկու խոյակ։ Սյունների հեռավորությունը մինչանցից թե երկայնական, թե լայնական ուղղությամբ հավասար է 7,55 մ։ Նման դասավորությունը հուշում է, որ նրանց միջեւ ստացվող քառակուսի տարածությունը ծածկվել է հայկական ժողովորական բնակելի տական ավանդական «հազարաւեն» ժիղովայտ ծածկությամբ։

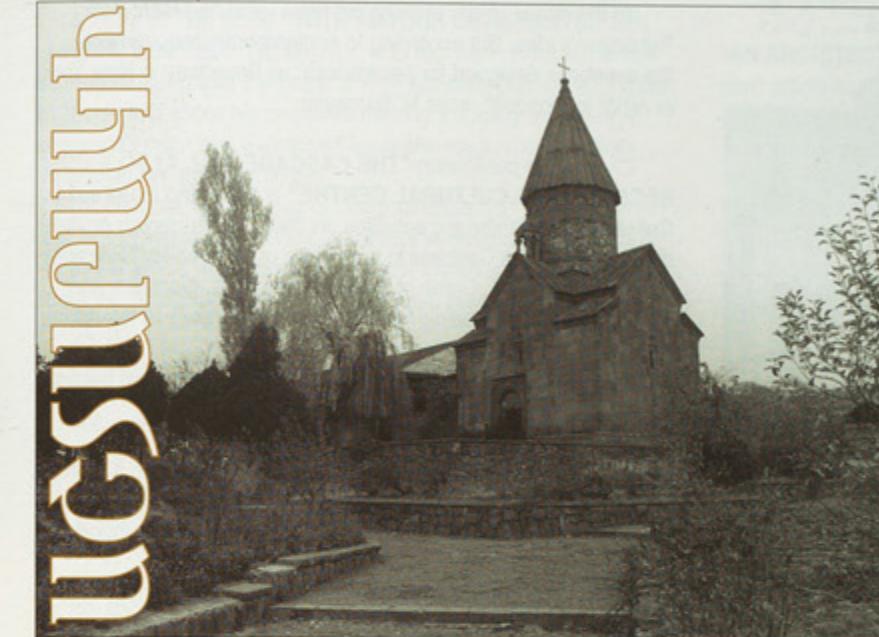
կով՝ զմբեթաձեւ, կենտրոնում՝ երդիկ։ Դահլիճի խոռոր
խոյակի (2,2 մ երկարությամբ եւ 1 մ բարձրությամբ) երեսին
ոճավորված արմավագարղով խոյակներ են
քանակված։ Դահլիճում դահլիճներ է մի ուսագրավ

մանրամաս՝ քարե ուղղանկյուն դասվանուան, որը ենթադրաբար իշխանական գահավորակին է դատկանել:

Հայութ, պատրիարքական գալուստ փառական է պարագա-
փիր տաղերի կցագործթամբ փորագրված «Արգամ»
անունը: Ուսագրավ է, որ Արումինց ոչ հեռու գտնվող Ծե-
միկի 7-րդ դ. խաչաձեւ զմբեթավոր եկեղեցու արևե-
ստան դաշին կա «Արգամ» ընթերցվող նոյն կցագիրը:
Սա անկասկած, երկու ժեներոց կառուցող ճարտարա-
դեսի անունն է, եթ փասն արժեքավորվում է այն առու-
մով, որ մինչ այժմ 7-րդ դ. հայ ճարտարադեսներից մի-
այն երկան էին մեզ անուններով հայտնի՝ Բագավանի
տաճարի կառուցող հսկայել Գորազդեցին եւ Վրաստ-
անուն Աթենի և Անի հետեւին լայնացած Թորոսաւու:

Արությ. Ս. Գրիգոր Եկեղեցու 47 մ հարավ-արեւելք,
Ճողակի եղբն գտնվում են Եղանակ բազիկ կառուցի
ավերակները, մոտ 2-3 մ բարձրությամբ դատերով։ Այն
միջնադարում վերակառուցվել է բերդ՝ անկյուններում
աշեարակներ են հավելվել եւ արեւելքից նոր մուտք
բացվել։ Ընդունված էր այն տեսակետը, որ բազիկն
աշխարհիկ ժենք է եւ մասն է կազմել Գրիգոր Մամիկո-
նյանի դալաւական համալիրի։ Սակայն վերջին տարի-
ներին բազիկի արեւելյան դաշի վերին ժեռի կրաք-
տոնի հողմնահարման ու քայլայման հետևանքով դար-
ձվեց, որ նոր միջից երեւացող որմնամույթերը բազի-
կի խաչաձև նոյն մույթերն են, որ մնացել են արեւե-
լյան դաշի շարվածքում վերակառուցման ժամանակ։
Եթեաբար բազիկն ունեցել է առնվազն երեք զոյց

ՍՈՒՐԵ ՄԱՐԻԱՆԵ ԵԿԵՂԵԾՈՒՆ



Արագածոնսի թեմի
առաջնորդական տեղապահ
S. Քազրաւ ծ. Վրդ. Գալստանյանը
մտադիր է ժողովրդական
հանգանակությամբ
միջոցներ հայքայթել
Սուրբ Մարիամն եկեղեցու
նորոգման եւ Տարածքի
բարեկարգման համար:

Այս եկեղեցանլեր զործին
մասնակցել զանկագործերը

Արագածոտնի մարզ, Օշական,
Արագածոտնի թեմի
առաջնորդարան,
հեռ.՝ (032) 3 61 50, 3 67 75:

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐԵՐ
ՀԱՅԱՍՏԱՆ

Դայաստանի միակ մօւկութային հանդեսը,
որտեղ կողք-կողքի են արեւելահայերենն ու արեւմտահայերենը,
արդի եւ դասական ուղղագրությունները:

Դիմե՞ք յայստանում «յայմանով» գործակալությանը
Սփյուռքում՝ հանդեսի լիազոր ներկայացուցիչներին

ARMENIAN ART

C U R L T U R A L M A G A Z I N E



3... The magazine begins with the **EDITORIAL**, which reflects on sculptures in Yerevan for the last decade. Many of them are of poor quality, caused by the negligence of artistic criteria, critical approach and backward cultural and spiritual life.

4... Daniel Erajish's article "WHOSE DEATH DOES THE BELL ANNOUNCE?" is about Aram Khachaturyan's 100-th Anniversary of birth. It particularly presents the "Bell Symphony" (1943), which was a unique daring creature in the reign of Stalin, including the sound of church bells.

5... THE NATIONAL GALLERY IS BEING RENOVATED COMPLETELY

Hasmik Ginoyan's interview with the director of the **Gallery professor Paravon Mirzoyan** is about the mending works being performed in the museum by the means of the program "Culture" of "Lins" fund. P. Mirzoyan said: "Our work must be organized in a way, that the National Gallery deserves its name. It must not be only an organizer of exhibitions, but also an educational and scientific institution".

6... Martin Michaelyan's article is dedicated to the honoured **artist EDWARD ISABEKYAN**. The author writes: "Without travelling to Paris and London, by investigating the reproductions of famous Italian and especially French and Spanish artworks, at the end of 1930 Isabekyan already mastered a language of the art, which our famous artists would learn in well-known European educational institutions".

Isabekyan was an artist in all his essence, not only by the brush, but also by pencil. His "Igdir" documentary novel was a literary event in 1990.

8... Heghine Mkrtchyan's article "THE MAIN AVENUE OF THE CAPITAL IS BEING BUILT" is the result of the interview with the chief **architect of Yerevan Narek Sargsyan** and presents the program of building the North Avenue, which is being realized in Yerevan. The chief architect has no doubt that the construction of 600m long avenue will be finished within the limit of the arranged time: in 2006.

"In the sense of city building we have remained faithful to Tamanyan's idea. But according to contemporary requirements, the avenue is designed for pedestrians, as Broadway in New York or Arbat in Moscow", says N. Sargsyan.

9... The publication "THE CASCADE WILL ALSO BECOME A BIG CULTURAL CENTRE" is dedicated to Jerard L. Gafesjian's philanthropic activities. In 2002, the Armenian government provided the Cascade in the centre of Yerevan to "Gafesjian Museum fundation". Some of the exhibition halls, fountains and watering system are being repaired and will be ready in the spring of 2003.

Jerard L. Gafesjian's museum of contemporary art will become a national and international cultural centre.

10... Saro Sarukhanyan's article is devoted to the problems of contemporary Armenian sculpture and plastic art. There are many talented sculptors in Armenia, but they need support.

12... Ani Fishenkyan's (Aleppo) article is about THE COLLEGE OF FINE ART AFTER ARSHIL GORKI, which is an Armenian cultural establishment in Syria. Manina Siufy has contributed a lot to the activities of the college-workshop. The college has organized many exhibitions and other events.

On June 22, 2002 there was the opening ceremony of the new headquarters of the college in the district named New Village in Aleppo.

13... The comment about the Armenian artist ALIX-ELO, who was born in Beirut and is living in Canada, presents his life and creative peculiarities.

14... "THE GREAT INVESTMENT OF ARMENIAN SCULPTORS FROM IRAN" article is about three Armenian sculptors from Iran Gabriel Gevrekian, Paul Abgar and Vardan Hovhannisean, who were the founders of contemporary sculpture in Tehran. They studied in Europe, and returning and leading the young sculptors from Iran, played a great role in its sculptural life in 1930-1950. Their designed buildings are not only in Tehran, but also in different countries of the world.

17... Gor Vanyan's article is about the beloved **actor Raphael Kotanjyan** and the celebration of his 60th anniversary at the Theatre of Musical Comedy after Hakob Paronyan. The actor has devoted his 40 years to the stage. Raphael Kotanjyan's biography is quite rich in facts. His many roles deserve separate analysis.

18... Shushan Rshuni's article "The follower artist of the classic art HRANT STEPANYAN" is dedicated to artist Hrant Stepanyan (1918-1980) and his art. People's artist Edward Isabekyan states about him: "Hrant Stepanyan was a talented artist endowed with the sense of colour. He was a follower of the classic art. He had serious attitude and intentions towards the art and was not possessed by "novel" ideas. This is especially difficult

and evaluative in the sense of the created values. He was an interesting person with a broad outlook, and one could have various conversations on different subjects with him. This was the distinguishing feature that separated him from his contemporaries.

23... The article "WITH ARTOUR OSHKANTS" tells about the artist Artour Oshakantsi, who has been living in London for 10 years and was the guest of the "Armenian Art" on 4 October 2002. He told about his project of making a society of Armenian artists in London and expressed his readiness to distribute the "Armenian Art" in Great Britain.

On October 12, (the day of "Targmchats Ton"), the editorial staff of "Armenian Art" visited the artist's workshop in Oshakan.

In the article we've presented Artour Oshakantsi's speech about the Armenian community in London, his programs and art.

24... Avet Avetisyan's article "PICTURE AND ICON" reflects on the problem of Armenian iconography.

The author writes: "There is no iconography outside of the Church. Icons and iconography don't accept secular ways of thinking, demonstration, taste and approach. But today, under objective and subjective circumstances, our Church has not got a school of iconography.

An icon is a pure church (sacral) concept and in this sense it stands above an ordinary picture. Moreover, a picture and an icon are contrary, since so are the secular and the celestial.

A picture is the result of secular perception".

26... "A DONATION TO THE TREASURY OF ST. ECHMIADZIN" article is about Tigran Sargsyan, who was born in 1962 in Yerevan and has been living in Glendale (U.S.A.) since 1991. He donated his "St. Gregory the Enlightener" big wood-working to the museum of St. Echmiadzin in October 2002. The creature has many interesting figures and symbols presenting the christianisation of Armenia.

Tigran Sargsyan is also the author of many original creatures, among which the "Armenian Chess" and the golden necklace made for famous Elizabeth Taylor are distinguished.

28... Daniel Erajish's article "WHY DOES THE MAN MAKE NOISE?" has a critical manner and reflects on the problems of modern Armenian music.

He writes: "Formerly, one should have voice to sing, and nowadays: microphone..."

The problem is not in the variety of music genres, but when one of them strives for domination, refusing the others. It's strange, but this is peculiar to not classical and folk music, but rather to POP culture. The phenomenon is similar to the relations of flowers and weeds and is the result of the intrusion of politics and trade into the art".

The author warns against the influence of the eastern and western music and states that their "triumph" is a serious danger to the contemporary Armenian musical culture.

31... It's presented the decade of activities of the ARMENIAN CENTRE FOR CONTEMPORARY EXPERIMENTAL ART (ACCEA), which is the result of Sonya and Edward Palassaneans' work. ACCEA is aimed to encourage and support the development of the modern art. In 2002 the Armenian govern-

ment officially provided the ACCEA's occupied territory for not limited use on unprofitable basis. The Ministry of Culture of the Republic of Armenia has assigned ACCEA with a task to organize the Armenian Pavilion in the 50th Biennale in Venice in 2003.

33... Areg Hasratyan's article "THE EARLY CHRISTIAN ARCHITECTURAL COMPLEX ARUJ" (attempt of reconstruction) article is about the famous architectural complex located in Aruj village in Aragatsotn region. It consists of sacral, secular and memorial monuments.

Aruj had an important role and meaning in the reign of Grigor Mamikonyan (662-685yy), when it was the political and governmental centre of the country. In that period the St. Gregory big church and palace was built. Nowadays the church has not got cupola and the author suggests a way of its reconstruction.

There is a lot of informative material in the magazine, particularly about **Yervand Kochar** (on the cover of the issue is his picture "Horses, people"), Father Haroutyun Bezdikian, Khachatur Martirosyan, Hrazdan Tokmajyan, Ingrit Chamqerten-Egavyan, Valmar, "37 Degrees" and other exhibitions of the Armenian and Arab artists, the 70th Anniversary of the Armenian Artists' Association, some new publications, the museum after **Minas Avetisyan**, which is being built in Jajur, reopening of the Armenian pantheon in Tbilisi, **Gary Davtyan's** marionette show, the group of Armenian photographers from Iran, pianist **Alice Gevorgyan** (Aleppo), **Isabele Bayrakdarian's** new CD from Canada, the "HYE ART" centre in Australia, the musical program "New names" and some news from the press of Diaspora.



Hrazdan Tokmajyan, Sails, 1993

38... The issue is finalized with Mushegh Najaryan's (Istanbul) short article, which is dedicated to the Armenian language, the preservation and growth of which is the prerequisite of the existence of the Armenian nation and its culture.

ARMENIAN ART

CULTURAL MAGAZINE

1/2003

Founded and published by
"Momik" cultural center,
"Seven Art" ltd.

Is published by the scientific collaboration of
Matenadaran after Mesrop Mashtots,
The Institute of Archeology and Ethnography of the N.A.S. of the R.A.,
The National Gallery of Armenia

Editor-in-chief
Karen Matevosyan
Executive director
Hasmik Ginoyan
Executive secretary
Norayr Vardanyan
Staff
Lily Gasparyan, Christine Vardanyan, Angel Amirkhanyan

Editorial Council
Varazdat Harutyunyan, Shahen Khachatryan, Murad Hasratyan,
Vardan Vardanyan, Martin Mickaelyan, Hovik Hakverdyan,
Daniel Erajish, Arshak Banuchyan, Khachatur Martirosyan

Representatives
Vahagn Tovmasyan - Stepanakert (RNK)
Maro Manavian - Montreal (Canada)
marom@videotron.ca
Sargis Hamboyan - Toronto
shamboyan@hotmail.com
Sahan Arzruni - New York (USA)
solopiano@hotmail.com
Stepan Kiremijian - Los Angeles (USA)
louys96@hotmail.com
Edda Vardanyan - Paris (France)
eddavard@yahoo.com
Artoor Oshakantsi - London (U.K.)
Ani Fishenkjian - Aleppo (Syria)
fishenkjianani@hotmail.com
Ohan Budrumian - Beirut (Lebanon)
NAIRIBO@cyberia.net.lb
Isabell Sargsian - Moscow (Russia)
Ashot Khachatryan - St. Petersburg (Russia)
akhachents@yahoo.com
Sargis Darchinyan - Tbilisi (Georgia)
Albert Kocharian - Tehran (Iran)
akocharian@hotmail.com
Antranik Daghlian - Abu Dhabi (U.A.E)
emcopauh@emirates.net.ae
Shahen Mazlumian - Cairo (Egypt)
shahen@soficom.com.eg

Computer designer
Vardan Dallakyan
Photographer
Gevorg Gasparyan
Translator of the English summary
Vahagn Marabyan

Certificate of registration 01M 000095

Address:

32, Hanrapetutian str., Yerevan, Armenia
Tel. (+374 1) 52 35 01 mobil (374 9) 40 32 15 Fax. (+374 1) 56 36 61
E-mail: hayar02@hotmail.com
http://users.netsys.am/momik

The material is published in both East and West Armenian,
with the original spelling.
Opinions expressed in the articles may not correspond to the viewpoint
of the editorial staff.
The scientific articles are reviewed.
The responsibility for the contents of advertisements is of advertisers.
The copyright belongs to the "Armenian Art".

ՊԱՅՉԱՐԱԿԻԼ

ԼԵԶՈՒԻ ՀԱՄԱՐ

Սուսեղ ՆԱԲԱՌ
(Ասամրով)

Կարգ մը ժողովուրդ
ներ ահուելի ցացումներ
կ'անցընեն՝ կամ կը տո-
կան ու կը աշրումակեն
գոյատեւել եւ կամ բոլո-
րովին կ'ոչնչանան:

Ժողովուրդի մը ուժը
եւ ևկարութիւնը, անոր
յառաջիմութիւնը եւ յե-
տադիմութիւնը իր զա-
ակներուն հասունութե-
նն, ձեռներեցութենն եւ
կամ անկարորութենն եւ
կախեալ չէ:

Զինքը կառավարող-
ները լաւ կամ գեւ կո-
նան ըլլալ, բայց երբ ժո-
ղովուրդի մը մէջ իր գո-
յատեան համար դէք եղած ուժը օճի ու ժողովուրդը այդ ուղղու-
թեամբ շարժման անցնի՝ կը վերածովի ալեկոն ծովու մը, որուն կո-
հակներուն դէմ բումը մը կանգնեցնել կարելի չ'ըլլար:

Վերի տողերուն գաղափարականը կը դատկանի Թոլոսոյի, իսկ
մենք իր գաղափարին ձայնակցելով հանդերձ, մեզի վերապահուած
նոր գաղափար մը թաքնուած կը տեսնենք անոր մէջ, զոր կ'արժէ ու-
սումնասիրել:

Մեր դարտականութիւնն է վառ դահել ժողովուրդին մշակման
ջահը, որուն բանային մեր մայրենի լեզուն է: Երբ ժողովուրդ մը իր
մայրենի լեզուն սկսի կորսնենել, այդ իր ոչնչացման մեծագոյն ազ-
դակը կը հանդիսանայ:

Մայրենի լեզու սորվեցնելու նոյառակին ջանք թափողներ, սի-
դրուած են վառ դահել այն ջահը, որուն սփոած լոյսին ընորիին է որ
կրնան հասնի իրենց նոյառակին: Գաղափարները շաքարի չափ
անուշ են իր հաւատարմերուն, զինքը սիրողներուն, իրեն սիրա-
հարներուն համար, սակայն ուշ կամ կանովս զայն դէք է գործնա-
կանի վերածել, թէ ոչ գաղափարը կը նեխի, իր ազդեցութիւնը կը
կորսնեն եւ այլևս միայն գիրեթերու մէջ իր փառքին տեղ կ'առն ու
իր վաստակը այդ կ'ըլլայ միայն:

Գաղափարները գործնականի անցընելու համար հարկ է կիրա-
բել կարգ մը դայմաններ, որոնք դեռ հոս նշելու կարեկութիւնը չենք
տեսներ: Լեզու սորվելու և սորվեցնելու մեծագոյն դայմանն է հրա-
ժարի ժմանական կեցածք, հակասական այիքներ, յուայքուած-
ներու խրաներ: Ան, այս է մեր տեսակէք հայ լեզուն ծառայելու
ձամբուն վրայ: Եթէ կ'ուղէք նեցուկ կանգնիլ այս նոյառակին, մենք
ձեզի համար դայքարելու դատրաս ենք, որովհետեւ վիատիլ մեզի
անծանօթ է:

Պայքարին կը սիրենք, յարգելի՛ ընթեղոցուներ:



Կայսերական գործականություն առ Տաթևի մատուցության մասին